# وَاجْعَلُوا بُيُوْتَكُمْ قِبْلَة

# Make your houses [like] Qiblah الخُطْبَةُ الأَوْلَى

إِنَّ الْحَمْدَ لِلهِ، نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ، وَنَسْتَغْفِرُهُ ونَتُوبُ إِلَيه، مَنْ يَهْدِ اللهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يُضْلِلْ فَلَا هَادِيَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُه<u>ُ.</u>

Indeed, all praise is for Allah. We praise Him, seek His assistance, ask for His forgiveness, and repent to Him. Whomever Allah guides, no one can lead astray, and whomever He leads astray, no one can guide. I bear witness that there is no deity except Allah, alone without any partners, and I bear witness that Muhammad is His servant and messenger.



I advise you and myself to fear Allah. It is the source of a happy life and a praiseworthy outcome. "So be patient, for indeed, the ultimate outcome is for the righteous". عِبَادَ اللهِ: مِنْ أَعْظَم نِعَمِ اللهِ عَلى عِبَادِهِ؛ أَنْ جَعَلَ لَهُمْ بُيُوْتًا يَسْكُنُوْنَ فِيْهَا، وَيَأْوُوْنَ إِلَيْهَا، وَيَأْوُوْنَ إِلَيْهَا، وَيَسْتَرَرُوْنَ إِلَيْهَا، وَيَسْتَرَرُوْنَ إِلَيْهَا، وَيَسْتَرَرُوْنَ بِهَا، وَتَحْمِيْهِمْ مِنْ الأَذَى! أَقَالُ تَعَالَى : (وَاللهُ جَعَلَ لَكُمْ مِنْ بُيُوتِكُمْ سَكَنَا)?

Worshippers of Allah, one of the greatest blessings of Allah upon His servants is that He has provided them with homes to reside in, seek refuge in, and protect themselves from harm. Allah said, 'And Allah has made for you from your homes a place of rest"'.

<sup>1</sup> انظر: تفسير ابن كثير (507/4). <sup>2</sup> قال الشوكاني: (سَكَنًا: أَيْ تَسَكْنُونَ فِيهَا، وَتَهْدَأُ جَوَارِحُكُمْ مِنَ الْحَرَكَةِ، وَهَذِهِ نِعْمَةٌ؛ فَإِنَّ الله سُبْحَانَهُ لَوْ شَاءَ لَخَلَقَ الْعَبْدَ مُضْطَرِبًا دَائِمًا: كَالأَفْلَاكِ! وَلَوْ شَاءَ لَخَلَقَهُ سَاكِنًا أَبَدًا: كَالأَرْضِ!). فتح القدير (220/3).

قال السِّعْدِي: (تُكِنَّكُمْ مِنَ الْحَرِّ وَالْبَرْدِ، وَتَسْتُرُكُمْ أَنْتُمْ وأَوْلَادكُمْ وأَمْتِعَتكُمْ)3.

## Sa'di said, "It (a home) shelters you from the heat and the cold, and it conceals you, your children, and your belongings".

<u>ومَنْ تَأَمَّلَ أَحْوَالَ الْمُشَرَّدِيْنَ،</u> الَّذِيْنَ يَهِيْمُونَ في الشَّوَارِع والأَرْصِفَةِ؛ عَرَفَ نِعْمَةَ البَيْتِ الَّذِي يَسْكُنُ فَيْهِ! وَلِهَذَا كَانَ نَبِيُّكُمْ ﷺ إِذَا أَوَى إِلَى فِرَاشِهِ قَالَ: (الحَمْدُ لِلهِ الَّذِي أَطْعَمَنَا وَسَقَانَا، وَكَفَانَا وَآوَانا، فَكَمْ مِمَّنْ لَا كَافِي لَهُ وَلَا مُؤْوِيَ!)<sup>4</sup>.

> <sup>3</sup> تفسير السعدي (445). <sup>4</sup> رواه مسلم (2715).

And whoever reflects on the conditions of the homeless, those who wander in the streets and sidewalks, recognizes the blessing of the home they reside in. That's why your Prophet ﷺ used to say when he entered his bed, "Praise be to Allah who has provided us with food and drink, sufficed us and gave us shelter. Many are those without anyone to suffice or shelter them."

قال النَّوَوِي: (قِيْلَ مَعْنَاهُ: لَا وَطَنَ لَهُ، وَلَا سَكَنَ يَأْوِي إِلَيْه!)<sup>5</sup>.

Al-Nawawi commented, "The meaning is that they have no homeland or dwelling to seek refuge in".

<sup>5</sup> شرح مسلم (34/17).

والبُيُوتُ المُؤْمِنَةُ المُطْمَئِنَةُ: مَلَاذٌ مِنَ الشُّرُوْرِ المُدْلَهِمَّةِ! لا سِيَّمَا في زَمَنِ الفتَن، وَفَسَادِ النَّاسِ!<sup>6</sup> فَعَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرِ 7 قال: (قُلْتُ يَا رَسُولَ اللهِ: مَا النَّجَاةُ؟) قال: (أَمْسِكْ عَلَيْكَ لِسَانَكَ، وَلْيَسَعْكَ بَيْتُكَ، وَابْكِ عَلَى خَطِيئَتِكَ!)<sup>7</sup>.

The secure and tranquil homes of the believers serve as a refuge from impending evils, especially during times of trials and widespread corruption among people. Abdullah bin 'Amir (may Allah be pleased with him) reported: "I said, 'O Messenger of Allah, what is salvation?' He said, 'Restrain your tongue, remain in your home, and weep over your sins".

> <sup>6</sup> انظر: شرح صحيح البخاري، ابن بطال (9/5). <sup>7</sup> رواه الترمذي (2406)، وصححه الألباني في صحيح الترغيب (3331).

وَبَقَاءُ المَرْأَةِ فِي بَيْتِهَا؛ خَيرٌ لها مِنْ كَثْرَةِ خُرُوْجَهَاءُ فَي بَيُوتِكُنَّ فِي بَيُوتِكُنَّ .

Staying within her home is better for a woman than frequenting outside. Allah, the Almighty, said: "And stay in your houses"

<sup>8</sup> قال الرسول ﷺ: (لا تَمْنَعُوا نِسَاءَكُمْ الْمَسَاجِدَ، وَبُيُوتُهُنَّ خَيْرٌ لَهُنَّ). رواه أبو داود (576)، وصححه الألباني في صحيح أبي داود. و كُلَّمَا كَانَتِ الْمَرْ أَةُ في بَيْتِهَا؛ كَانَتْ أَقْرَبَ إلى الرَّحْمَن، وِأَبْعَدَ عَنْ الْشَّيْطَان! قال ﷺ: (إِنَّ الْمَرْأَةَ عَوْرَةٌ، وَإِنَّهَا إِذَا خَرَجَتْ مِنْ بَيْتِهَا اسْتَشْرَفَهَا الشَّيْطَانُ؛ فَتَقُولُ: مَا رَآنِي أَحَدٌ إِلَّا أَعْجَبْتُهُ! وَأَقْرَبُ مَا تَكُونُ إِلَى اللهِ؛ إِذَا كَانَتْ فِي قَعْرِ بَيْتِهَا)<sup>9</sup>.

Every time a woman stays in her home, she becomes closer to the Most Merciful (Allah) and farther away from Satan. The Prophet 34 said: "Verily, a woman is an 'awrah (something private and intimate), and when she goes out, the devil seeks to cast a glance at her. She comes out as a temptress, and she is farthest from Allah's mercy when she is in the depths of the market (or in gatherings)".

<sup>9</sup> رواه البزار (2061)، والطبراني في المعجم الكبير (9481)، وصححه الألباني في التعليقات الحسان (5569). قال الطيبي: (مَا دَامَتْ فِي خِدْرِهَا: لَمْ يَطْمَعْ الشيطانُ فِيها وَفِي إِغْوَاءِ النَّاس، فَإِذَا خَرَجَتْ: طَمِعَ وَأَطْمَعَ؛ لِأَنَّهَا حَبَائِلُهُ، وأَعْظَمُ فُخُوْخِهِ!). فيض القدير، المناوي (6/26).

وَذِكْرُ اللهِ في البُيُوْتِ؛ حِرْنٌ مِنَ الشَّيْطَانِ! يَقُولُ ﷺ: (إِذَا دَخَلَ الرَّجُلُ بَيْتَهُ<sup>10</sup>، فَذَكَرَ اللهَ عِنْدَ دُخُولِهِ وَعِنْدَ طَعَامِهِ؛ قَالَ الشَّيْطَانُ: لَا مَبِيتَ لَكُمْ وَلَا عَشَاءَ! وَإِذَا دَخَلَ فَلَمْ يَذْكُرُ اللهَ عِنْدَ دُخُولِهِ؛ قَالَ الشَّيْطَانُ: أَدْرَكْتُمْ المَبِيتَ! وَإِذَا لَمْ يَدْكُرُ اللهَ عِنْدَ طَعَامِهِ؛ قَالَ الشَّيْطَانُ: أَدْرَكْتُمْ المَبِيتَ! وَإِذَا لَمْ يَدْكُرُ اللهَ

Remembering Allah (dhikr) within the home acts as a shield against Satan. The Prophet <sup>38</sup> said: "When a man enters his house and mentions the name of Allah upon entering and upon eating, the devil says: 'You have no place to spend the night and no evening meal.' And when he enters without mentioning the name of Allah upon entering, the devil says: 'You have found a place to spend the night.' And when he doesn't mention Allah's name upon eating, the devil says: 'You have found a place to spend the night and an evening meal"'.

<sup>10</sup> وَمِنْ سُنَنِ الدُّخُولِ إلى البيت: **اسْتِعْمَالُ السِّوَاكِ؛** فَقَدْ كانَ ﷺ، إِذَا دَخَلَ بَيْتَهُ بَدَأَ بِالسِّوَاكِ. رواه مسلم (44). <sup>11</sup> رواه مسلم (2018).



In another hadith, the Prophet Muhammad (peace be upon him) advised: "Do not make your homes like graves. Verily, Satan flees from the house in which Surah Al-Bagarah is recited." يَقُولُ الشَّيْخُ ابْنُ بَاز : (الأَظْهَرُ أَنَّهُ يَحْصُلُ بِقِرَاءَة سُوْرَةِ الْبَقَرَةِ مِنَ الْمَذْيَاعِ؛ مَا ذَكَرَهُ النَّبِيُّ شَ مِنْ

Sheikh Ibn Baz said: "It seems that the outcome of reciting Surah Al-Baqarah using a loudspeaker achieves what the Prophet <sup>#</sup> mentioned about the devil fleeing from the house."

> <sup>12</sup> رواه مسلم (780). <sup>13</sup> مجموع فتاوی ابن باز (413/24). باختصار

<u>وَبُيُوتُ أَهْلِ الإيْمَان</u>: عَامِرَةٌ بِعِبَادَةِ الرَّحْمَنِ! فَإِنَّ اللَّهَ أَمَرَ أَنْ نَجَعَلَ بُيُوْتَنَا إِقْبَالاً عَلَى اللهِ!<sup>14</sup> كَمَا قال تعالى: (وَاجْعَلُوا بُيُوتَكُمْ قَبْلَةً». يَقُولُ الطَّبَرِيُّ: (وَاجْعَلُوا بُيُوتَكُمْ مَسَاجِدَ تُصَلُّونَ فِيهَا)<sup>15</sup>

The houses of the believers are filled with devotion to the Most Merciful, for Allah has commanded us to turn our houses towards Him. As He says: "make your houses [like] Qiblah" Tabari comments on this: "And make your houses places of worship, where you establish prayer."

> <sup>14</sup> انظر: زاد المسير، ابن الجوزي (345/2). <sup>15</sup> تفسير الطبري (254/12).

#### وقال ﷺ: (صَلُّوا -أَيُّهَا النَّاسُ- في بُيُوتكُمْ؛ فَإِنَّ أَفْضَلَ الصَّلاَةِ: صَلاَةُ المَرْعِ فِي بَيْتِهِ إِلَّا المَكْتُوبَةَ)<sup>16</sup>.

The Prophet solution advised: "Pray, O people, in your homes, for the best prayer of a person is that which he offers in his house, except the obligatory prayers."

<u>وَمِنْ سَعَادَةِ الْبُيُوْتِ: الرِّفْقُ وَالرَّحْمَة</u> بَيْنَ الزَّوْجَيْن، وَمَعَ الأَوْلَادِ؛ فَإِنَّ الرِّفْقَ يَجْعَلُ البَيْتَ مَوْطِنًا لِلْسَّكِيْنَةِ وَالسَّلَامِ، وَلَيْسَ مَكَانًا لِلْنِّزَاعِ والخِصام!

And from the happiness of homes is gentleness and compassion between the spouses and with the children. For indeed, gentleness makes the home a place of tranquility and peace, and it is not a place for disputes and arguments.

<sup>16</sup> رواه البخاري (731)، ومسلم (781).

### قال ﷺ: (إِذَا أَرَادَ اللهُ عز وجل بِأَهْلِ بَيْتِ خَيْرًا، أَدْخَلَ عَلَيْهِمُ الْرِفْقَ!)<sup>17</sup>. The Prophet ﷺ said: "When Allah

wills good for the people of a household, He introduces kindness among them".

<u>وَبَعْضُ الرِّجَالِ</u> قَدْ يَأْنَفُ مِنْ مُسَاعَدَةِ أَهْلِهِ في البَيْتِ! سُئِلَتْ عَائِشَةُ رضي الله عنها: (مَا كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يَعْمَلُ فِي بَيْتِهِ؟) قَالَتْ: (كَانَ يَخِيطُ ثَوْبَهُ، وَيَخْصِفُ نَعْلَهُ، وَيَعْمَلُ مَا يَعْمَلُ الرِّجَالَ فِي بُيُوتِهِمْ)<sup>18</sup>

And some men might hesitate to helping their families at home. Aisha (may Allah be pleased with her) was asked: "What did the Messenger of Allah ﷺ do in his house?" She said: "He used to mend his clothes, sew his sandals, and do what men do in their houses".

> <sup>17</sup> رواه أحمد (24427)، وصححه الألباني في السلسلة الصحيحة (1219). <sup>18</sup> رواه أحمد (24903)، وصححه الألباني صحيح الجامع (4927).

13



And the angels do not enter a house in which there is a dog or a picture. The Prophet Said: "Whoever keeps a dog, except a dog meant to guard his property (lands) or his flock of sheep, will lose out on the reward of his deeds by a qiraat (a large amount) every day".

> <sup>19</sup> رواه البخاري (3225)، ومسلم (2106). <sup>20</sup> رواه البخاري (5163)، ومسلم (1574).

قال ابنُ عُنَيْمِيْن: (وَأَمَّا اتِّخَاذُ الكَلْبِ؛ فَإِنَّهُ حَرَامٌ، بَلْ هُوَ مِنْ كَبَائِر الذَّنُوبِ؛ لِأَنَّ الَّذِي يَقْتَنِي الكَلْبَ؛ يَنْقُصُ كُلَّ يَوْمٍ مِنْ أَجْرِهِ قِيْرَاطَان!)<sup>21</sup>و(القيرَاطُ: نَصِيبٌ كَبِيرٌ مِنَ الأَجْرِ<sup>22</sup> لا يَعْلَمُهُ إِلَّا الله!<sup>23</sup>

Ibn Uthaymeen said, "As for keeping a dog, it is indeed prohibited. In fact, it is among the major sins, because whoever keeps a dog will have their reward decreased by a large amount every day. And "The 'qiraat' refers to a significant portion of the reward that only Allah knows".

<sup>21</sup> شرح رياض الصالحين (241/4). باختصار <sup>22</sup> فتح الباري، ابن حجر (195/3). بتصرف <sup>23</sup> تنوير الحوالك، السيوطي (243/2).



"And the reason for the decrease in reward due to owning a dog is because the angels refrain from entering the house due to it, and it may cause harm to passersby as it barks at them. Also, because of its frequent impurity and unpleasant smell".

<sup>24</sup> حاشية السيوطي على سنن النسائي (187/7).
<sup>25</sup> عمدة القاري، العيني (158/12). باختصار
<sup>26</sup> عمدة القاري، العيني (158/12). باختصار
<u>فائدة:</u> اقْتِنَاءُ الكِلَابِ النَّحِسَةِ؛ فِيهِ تَشَبُّهُ بِالقَوْمِ الضَّالِّين، لا يَلِيْقُ بِالمُؤْمِنِيْنَ المُتَطَهِّرِيْنَ!
يقول الشيخ عبد الله البَسَّام: (وَبِهَذَا تَعْلَمُ مَبْلَغَ مَا لَدَى الغَرْبِيِينَ مِنَ السَّفَاهَةِ وَقَلْةً
البَصِيْرَةِ، إذْ فُتَثُوا بِاقْتِنَائِهَا لِغَيرِ فَائِدَة، وَيُطْعِمُونَهَا أَحْسَنَ مَأْحُوْل، وَيَعْتَثُونَ بِهَا
البَصِيْرَةِ، إذْ فُتَثُوا بِاقْتِنَائِهَا لِغَيرِ فَائِدَة، وَيُطْعِمُونَهَا أَحْسَنَ مَأْحُوْل، وَيَعْتَثُونَ بِهَا
البَصِيْرَةِ، إذ فُتَثُوا بِاقْتِنَائِهَا لِغَيرِ فَائِدَة، وَيُطْعِمُونَهَا أَحْسَنَ مَأْحُوْل، وَيَعْتَثُونَ بِهَا



#### الخُطْبَةُ الثَّانِيَةُ

الحَمْدُ للهِ عَلَى إِحْسَانِه، والشُّكْرُ لَهُ عَلَى تَوْفِيْقِهِ وَامْتِنَانِه، وَأَشْهَدُ أَلَّا إِلَهَ إِلَّه الله، وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُوْلُه.

عِبَادَ اللهِ: التَّعَلُّقُ بِالقُرْآنِ والأَدْكَارِ: شِعَارُ البَيْتِ الْمُسْلِمِ! فَقَدْ كَانَ ﷺ إِذَا مَرِضَ أَحَدٌ مِنْ أَهْلِ بَيْتِهِ؛ المُسْلِمِ! فَقَدْ كَانَ ﷺ إِذَا مَرِضَ أَحَدٌ مِنْ أَهْلِ بَيْتِهِ؛ نَفَتْ عَلَيْهِ بِ(المُعَوِّذَات)

Worshippers of Allah, holding onto the Quran and remembrances (adhkar) is the distinctive symbol of a Muslim household. The Prophet sused to blow the recitations of the Mu'awwidhat (Surah Al-Falaq and Surah An-Nas) onto a sick member of his household if they fell ill.

<u>وَالْغَفْلَةَ</u> عَنْ الذِّكْرِ في البيت: وَكَثْرَةُ **الْمَعَاصِ** <u>وَ</u>يْهِ؛ قَدْ يَظْهَرُ أَثَرُهُ فَى كَآبَةٍ نَفْسِيَّةٍ، وَمُشَاكِلَ أُسَرِيَّةِ<sup>27</sup>، وَظُلْمَةٍ رُوْحِيَّةٍ! حَتَّى يَتَحَوَّلَ البِيْتُ إِلَى مَقْبَرَةٍ مُوْحِشَةٍ!

And the negligence of remembering Allah (dhikr) in the house, along with the abundance of sins within it, may manifest its impact in psychological depression, family issues, and spiritual darkness. To the extent that the house transforms into an empty graveyard.

قال ﷺ: (مَثَلُ الْبَيْتِ الَّذِي <mark>يُذْكَرُ اللهُ</mark> فِيهِ، وَالْبَيْتِ الَّذِي لَا يُذْكَرُ اللهُ فِيهِ، مَثَلُ الْحَيِّ وَالْمَيِّتِ)<sup>28</sup>.

<sup>27</sup> قَالَ بَعْضُ السَّلَفِ: (إِنِّي لَأَعْصِي اللهَ؛ فَأَرَى ذَلِكَ فِي خُلُقِ دَابَّتِي وَامْرَأَتِي!). الداء والدواء، ابن القيم (54). <sup>28</sup> رواه مسلم (779).



The Prophet Said: "The example of the house where Allah is remembered and the house where Allah is not remembered is like the comparison between the living and the dead." And in another narration, "Perform some of your prayers in your houses and do not make them like graves." قالَ العُلَمَاء: (المُرَادُ: لا تَجْعَلُوا بُيُوْتَكُمْ وَطَنًا لِلْنَّوْمِ فَقَط، لا تُصَلُّوْنَ فِيْهَا!<sup>30</sup> وَإِنَّمَا حَتْ على النَّوَافِل فِي البُيُوت؛ لِيَتَبَرَّكَ البَيْتُ بِذَلِكَ، وتَنْزِلَ فِيهِ الرَّحْمَةُ وَالمَلَائِكَةُ، وتَنْفِرَ مِنْهُ الشَّيَاطِين!)<sup>31</sup>.

Scholars have explained that this means not to use your houses only for sleeping and not praying in them. The encouragement to perform voluntary prayers at home is intended to bless the house with it, to invite mercy and angels to descend, and to repel the presence of devils.

> <sup>30</sup> مرعاة المفاتيح، المباركفوري (422/2). <sup>31</sup> عمدة القاري، العيني (267/5). باختصار

#### \*\*\*\*\*\*

اللَّهُمَّ أَعِزَّ الإسْلامَ والمُسْلِمِينَ، وأَذِلَّ الشِّرْكَ و المُشْرِكِيْنِ اللهُمَّ فَرِّجْ هَمَّ المَهْمُوْمِيْنَ، وَنَفِّسْ كَرْبَ المَكَرُ وْبِين اللَّهُمَّ آمِنَّا في أَوْطَانِنَا، وأَصْلِحْ أَئِمَّتَنَا وَوُلَاةً أَمُوْرِنَا، وَوَفِّقْ وَلِيَّ أَمْرِنَا وَوَلِيَّ عَهْدِهِ لما تُحِبُّ وَتَرْضَى، وَخُذْ بِنَاصِيَتِهِمَا لِلْبِرّ والتَّقْوَى. عِبَادَ الله: ﴿إِنَّ اللهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالإحْسَانِ وَإِيتَاءٍ ذِي الْقُرْبَى وَيَثْهَى عَنِ الْفُحْشَاءِ وَالْمُنْكَر وَالْبَغْي يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿ \* فَاذْكُرُوا اللهَ يَذْكُرْ كُمْ، وَإِشْكُرُ وْهُ على نِعَمِهِ يَزِ دُكُمْ ﴿ وَلَذِكْرُ اللهِ أَكْبَرُ وَاللهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ ﴿

α قَنَاةِ الخُطَبِ الوَجِيْزَة ♦ https://t.me/alkhutab

\* \* \* \*